بالعربية

انضمّوا إلى جمعية صديقات وأصدقاء مجلة «كل الشعر !» « *Poésies Toutes !* Les ami(e)s de ».

فبانضمامكم للجمعية ستساهمون في دعم البحث في الشعر في العالم العربي.

تأسست جمعية صديقات وأصدقاء « Poésies toutes ! » بتاريخ 2025/08/21 وبموجب القانون الفرنسي الصادر عام 1901. فهي جمعية غير ربحية تُواكب المجلة وتدعمها.

والمجلة « Poésies toutes ! » مجلة أكاديمية متخصصة في الدراسات والأبحاث حول الشعر باللغة العربية وبلغات في حالة تواصل، والشعر في مجتمعات الشتات العربية، في أبعاده الأدبية والجمالية واللغوية والاجتماعية.

الانضمام إلى الجمعية يعني المشاركة في مغامرة جماعية تدافع عن الشعر بوصفه فضاءً للإبداع وأداة نقل للمعرفة والحوار، عند تقاطع البحث الأكاديمي والترجمة والإبداع المعاصر.

بانضمامكم للجمعية ستساهمون في :

- إصدار مجلة « Poésies toutes ! » وتطويرها.
- تعزيز الدراسات والبحوث المتعلقة بالشعر في العالم العربي.
- نشر وترجمة الإبداعات الشعرية من العالم العربي، بمختلف لغاته.
- تنظيم فعاليات علمية وثقافية، تشمل المؤتمرات والورش والدورات التدريبية والأمسيات الشعرية واللقاءات مع الشاعرات والشعراء.

يساعد دعمكم في إنشاء فضاء مستقل ومتعدد اللغات وملتزم ثقافيًا، وخلق مجال جديد مفتوح أمام الباحثات والباحثين والمترجمات والمترجمين والفنانات والفنانين والطالبات والطلاب ومحبات الشعر ومحبيه.

من يمكنه الانضمام؟

باب العضوية مفتوح للجميع دون شروط أو تمييز. ويمكن الانضمام إلى جمعية أصدقاء «Poésies toutes ! » بإحدى الصفات التالية:

- عضو ناشط / منتسب: اشتراك سنوي قدره 10 يورو.
- عضو داعم: رسم انضمام قدره 50 يورو، إضافة إلى اشتراك سنوي قدره 10 يورو.
- عضو فخري: بدعوة تقديرًا للخدمات المقدَّمة إلى الجمعية، دون رسوم اشتراك.

فيمَ تُستخدم رسوم العضوية؟

تُسهم رسوم العضوية والمساهمات المالية في تغطية تكاليف تحرير المجلة ونشرها وتوزيعها، وتمويل الفعاليات العلمية والثقافية، وتشجيع الترجمة والتداول الدولي للشعر، والحفاظ على الطابع غير الربحي والمستقل والتطوعي للمشروع.

كيف يتمّ الانضمام؟

الأمر بسيط!

للتعبير عن رغبتكم في الانضمام، راسلونا على: toutespoesies[at]gmail.com

المقرّ الرسمي للجمعية: إكس أون بروفانس، فرنسا.

الاشتراك السنوي: ابتداءً من 10 يورو.

(تخضع طلبات العضوية لموافقة مجلس الإدارة، وفقًا للنظام الأساسي للجمعية).

إنّ دعم الشعر هو دعم لأصوات ولغات وعوالم!

الانضمام إلى جمعية أصدقا « Poésies toutes ! » هو تأكيد أن الشعر فضاء للتفكير النقدي والذاكرة والمستقبل، وأنه جدير بالدراسة والترجمة والمشاركة والاحتفاء.

يشرفنا أن تكونوا بيننا.

رئيسة الجمعية

أناماريا بيانكو

https://iremam.mmsh.fr/fr/bianco-annamaria

ENGLISH VERSION

Join Les ami(e)s de *Poésies toutes !*

Support Research on Poetry Across the Arab Worlds!

Les ami(e)s de *Poésies toutes !* is a non-profit association established the 25/08/2026 under the French Law of 1901. Its mission is to support and promote *Poésies toutes !*, an academic journal devoted to the study and research of poetry from the Arab worlds and their diasporas, exploring its literary, aesthetic, linguistic, and social dimensions.

Becoming a member means taking part in a collective endeavour that champions poetry as a space for creativity, cultural transmission, and dialogue, at the intersection of academic research, translation, and contemporary artistic creation.

Why Become a Member?

By joining the association, you directly contribute to:

- The publication and development of the journal *Poésies toutes !*
- The promotion of scholarship and research on poetry across the Arab worlds.
- The dissemination and translation of poetic works from the Arab worlds, reflecting their aesthetic, linguistic, and social diversity.
- The organisation of academic and cultural events, including conferences, workshops, training sessions, poetry readings, and encounters with poets.

Your support helps sustain an independent, multilingual, and socially engaged space, open to researchers, translators, artists, students, and poetry enthusiasts alike.

Who Can Join?

Membership is open to everyone, without restriction or discrimination.

You can join Les ami(e)s de *Poésies toutes !* as:

Regular Member

- Annual membership fee: €10

Supporting Member

- One-time joining fee: €50 + annual membership fee of €10

Honorary Member

- By invitation, in recognition of services rendered to the association (membership fees waived).

How Is Your Membership Fee Used?

Membership fees and financial contributions help the association to:

- Cover the journal's editorial, publication, and dissemination costs.
- Fund academic and cultural events.
- Encourage translation and the international circulation of poetry.
- Preserve the project's non-profit, independent, and volunteer-driven character.

How to Join

It's simple!

📩 **Contact us** to express your interest in becoming a member: toutespoesies[at]gmail.com

📍 **Registered office:** Aix-en-Provence, France

💶 **Annual membership fee:** Starting from €10

(Membership applications are subject to approval by the Board of Directors, in accordance with the association's bylaws.)

Supporting Poetry Means Supporting Voices, Languages, and Worlds!

Joining **Les ami(e)s de *Poésies toutes !*** means affirming that poetry is **a space for critical thought**, memory, and imagining the future, and that it deserves to be studied, translated, shared, and celebrated.

We would be honoured to welcome you among us.

The President

Annamaria Bianco